

Heb. 13:22-25 mws

V. 22

Παρακαλῶ PAI1sg fr. παρακαλεω
to urge strongly, appeal to, urge, exhort, encourage
to ask for something earnestly and with propriety, to ask for (earnestly), to request, to plead for,
to appeal to, earnest request, appeal

ἀνέχεσθε PMImp2pl fr. ἀνεχω
to regard with tolerance, endure, bear with, put up with, ‘listen patiently to the word of
exhortation’
to continue to accept as valid or true, to accept, to receive

παρακλήσεως
act of emboldening another in belief or course of action, encouragement, exhortation, ‘word of
exhortation’
to ask for something earnestly and with propriety, to ask for (earnestly), to request, to plead for,
to appeal to, earnest request, appeal

βραχέων
pertaining to being low in quantity, little, small, ‘in a few words, briefly’
pertaining to a relatively brief extent of time, a little while, for a little while, a short time, brief,
briefly, ‘for I have written to you briefly’

ἐπέστειλα AAI1sg fr. ἐπιστελλω
to send something to, inform/instruct by letter, ‘I have written to you briefly’
communicate with someone by means of a letter, to write a letter, to send a letter to

V. 23

ἀπολελυμένον PfPPtcpMSA fr. ἀπολυω
to permit or cause someone to leave a particular location, let go, send away, dismiss, pass. – be
dismissed, take leave, depart
legal term, to grant acquittal, set free, release, pardon
to release from control, to set free, to release, to set free, cf. 2:15

τάχιον
pertaining to a relatively brief time subsequent to another point of time, in a short time, soon
pertaining to a very short extent of time, quickly, hurriedly, swift, speedy

ὄψομαι FMdepI1sg fr. ὄραω
to see someone in the course of making a friendly call, visit
to go to see a person on the basis of friendship and with helpful intent, to visit, to go to see, ‘if he
comes soon enough, I will have him with me when I visit you’

V. 24

Ἀσπάζομαι AMdepImp2pl fr. ἀσπάζομαι
ἀσπάζονται PM/PdepI3pl fr. ἀσπάζομαι

to engage in hospitable recognition of another, greet, welcome, wish to be remembered, greet, send greetings

to employ certain set phrases as a part of the process of greeting, whether communicated directly or indirectly, to greet, to send greetings

ἡγουμένους PM/PdepPtcpMPA fr. ἡγεομαι

to be in a supervisory capacity, lead, guide, of men in any leading position, ruler, leader, of heads of a Christian congregation, cf. v. 7, 17

to so influence others as to cause them to follow a recommended course of action, to guide, to direct, to lead

ἁγίους

substantive, holy (thing, person), the holy ones, believers, loyal followers, saints, of Christians as consecrated to God

persons who belong to God, and as such constitute a religious entity, God's people

ἀπὸ

to indicate origin or source, from, to indicate someone's local origin, from, 'the Italians'
a marker of source, from

V. 25

χάρις

a beneficent disposition toward someone, favor, grace, gracious care, goodwill, divine favor in fixed formulas at the beginning of letters, grace

favorable attitude toward someone or something, favor, goodwill

μετὰ

marker of association in general sense denoting the company within which something takes place, with, with εἰναί be with someone, in someone's company, typical expression in conclusions of letters

marker of an associative relation, usually with the implication of being in the company of, with, in the company of, together with